



*ИЗУЧЕНИЕ ГЛАГОЛА С
ПРИСТАВКАМИ НЕДО- И ПЕРЕ-
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ*

- Глагольные префиксы в русском языке имеют более-менее четко выраженное значение. Некоторые из них многозначны. Однокоренные глаголы с разными приставками могут быть синонимичны (набрать – собрать). Добавление приставки может приводить к значительному изменению лексического значения слова

- Глаголы с антонимичными префиксами *недо-* и *пере-* в современном русском языке выделяют в продуктивный тип глагольного словообразования.
- Специфика глаголов с антонимичными приставками *недо-* и *пере-* заключается прежде всего в их взаимном соответствии. Глагол с одной из этих приставок обычно имеет однокоренной антоним с приставкой противоположного значения. Следует отметить, что приставка *пере-* имеет около 10 значений, в то время как противоположная приставка *недо-* характеризуется однозначностью.

- Все глаголы с антонимичными приставками *недо-* и *пере-* имеют одно общее значение несоответствия определенной мере, норме, степени. Эта норма либо не достигается (глаголы с приставками *недо-*), либо превышает (глаголы с приставками *пере-*)

- Однокоренные глоголы-антонимы с префиксами *недо-* и *пере-*, называя противоположные по сути понятия, представляют собой крайние члены логического ряда, в котором можно выделить промежуточную ступень. Эта ступень выявляется при рассмотрении характера развития какого-либо действия, которое идет по принципу нарастания: недостаточность действия – его завершенность (полнота) – чрезмерность. Например: *недоварить – сварить – переварить; недовыполнить – выполнить – перевыполнить*

- Русский лингвист **О.М. Барсукова-Сергеева** [1] классифицирует по значению глаголы *недо-* и *пере-* на 4 соответствующих группы.

Глаголы с префиксом *недо-*:

- 1. *Глаголы, выражающие неполноту действия, связанную с недостатком чего-либо*
- 2. *Глаголы, выражающие недостаточную временную протяженность действия*
- 3. *Глаголы, выражающие недостаточную интенсивность действия*
- 4. *Глаголы, выражающие нежелательное изменение качества, состояние объекта, обычно в результате нежелательного*

- Соответственно, выделяются 4 группы глаголов с антонимичной приставкой *пере-*:
- 1. Глаголы, выражающие чрезмерность действия, связанную с избытком количества чего-либо
- 2. Глаголы, выражающие избыточную временную протяженность действия
- 3. Глаголы, выражающие избыточную интенсивность действия
- 4. Глаголы, выражающие нежелательное изменение качества, состояние объекта, обычно в результате избыточного воздействия на него

- Соответствующие группы глаголов в представленной классификации связаны отношениями антонимии и взяты без учета расширения их семантики. Таким образом, специфика глаголов с приставками *недо-* и *пере-* позволяет сформировать общие подходы их изучения в иноязычной аудитории:
- 1. Чтобы дать учащимся понятие о расширении словообразовательных возможностей приставок, необходимо продемонстрировать ряд разнокоренных глаголов.

- 2. При изучении лексических единиц целесообразно классифицировать их по значению.
- 3. Частотные глаголы требуют внимания и демонстрации в контексте. Для этого необходимо использовать небольшие по объему тексты на разнообразные темы. Полезными для и речи учащихся станут пословицы и поговорки.
- 4. Антонимичные глаголы следует вводить парами, указав факты, препятствующие образованию антонимических пар.
- 5. С помощью специальных упражнений (см. задание 1) необходимо научить различать глаголы с префиксом *недо-* и префиксом *до-* при наличии отрицания *не-*: *недоплатить* (заплатить не полностью), *не доплатить* (не произвести доплатительной платы)

- Высокая продуктивность глаголов с префиксами *недо-* и *пере-* определяет их актуальность для изучения иностранными студентами. По мнению О. М. Барсуковой-Сергеевой, изучение данных глаголов целесообразно начинать на уровне А-1. В отдельных случаях учащиеся могут делать попытки самостоятельного порождения лексических единиц данного типа.